DocWriter



WAAROM JE HANDLEIDINGEN DUUR ZIJN

De tekstverwerker Microsoft Word is een allemansvriend. Teksten typen, minimale opmaak toepassen … Een fluitje van een cent. Maar leent dit programma zich ook voor handleidingen? Ons antwoord: neen. Voor goed gestructureerde en efficiënte technische teksten gebruik je best XML. Waarom dat zo is, ontdek je in dit e-book.

Schrijf je verslagen in Word maar gebruik voor je handleiding XML

De keuze om te werken met Microsoft Word ligt voor de hand. Het programma staat bijna standaard op elke computer en de tekstverwerker is erg gebruiksvriendelijk.
Bijgevolg: je hoeft niet extra te investeren in software en opleidingen. Tot daar de troeven van Microsoft Word.

Want geef toe, een technische handleiding in Word opstellen is niet vanzelfsprekend.
De afbeeldingen verspringen, de nummering klopt niet, de voetnoten krijgen voetjes …
En vooral: je verliest enorm veel tijd. Zeker wanneer je je document moet updaten met nieuwe informatie, vertalingen toepast en werkt met verschillende versies. Begin er maar eens aan.

Ons advies? **Maak je handleidingen op in XML (Extensible Markup Language).**
En wel om deze vijf redenen.

© www.DocWriter.be

DocWriter

Vijf redenen waarom je handleidingen beter in XML schrijft

1

Scheiding van inhoud en lay-out

Wil je afbeeldingen positioneren of tabellen opmaken, dan is Word erg onbetrouwbaar. In XML los je dit euvel op. Door **eenmalig te investeren in de programmering van de opmaak,** beschik je over een helder scenario om pdf's van je handleiding te genereren.

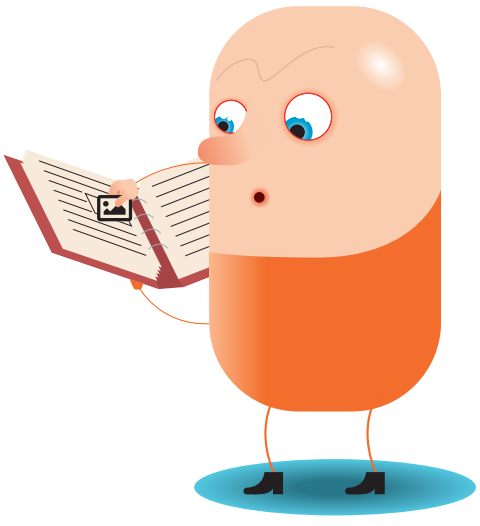
De door jouw gevraagde lay-out en huisstijl worden **automatisch** meegenomen in het document. Hierdoor is de lay-out losgekoppeld van de inhoud. Gevolg? Als schrijver kan je je **100% op de inhoud focussen.** Idem voor vertalingen. Ook daar wordt de lay-out automatisch gegenereerd.

2

Efficiënt afbeeldingen aanpassen en vervangen

Gedaan met afbeelding voor de tigste keer opnieuw in te voegen. En ook om eenzelfde afbeelding op verschillende plaatsten in te bedden. Bij XML heb je maar **één handeling** nodig.

Via **een link** voeg je de afbeelding op de gewenste pagina's in. Moet je wijzigingen aanbrengen in je afbeelding? Dan doe je dat één keer, lokaal in de map op je computer of in je contentmanagementsysteem. De **afbeeldingen in je handleidingen passen zich automatisch aan.** Overal, wegens gelinkt. Dus, vaarwel zoekwerk naar alle afbeeldingen in je document.



© www.DocWriter.be

DocWriter

3

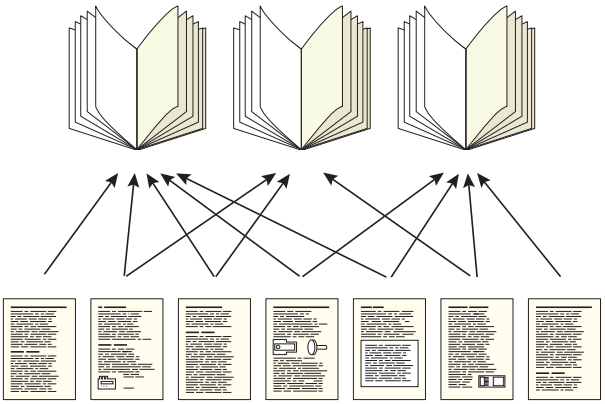
Hergebruik en single source

Stel: je moet je voorwoord aanpassen. Dit komt terug in verschillende gebruikershandleidingen. En dus moet je die een per een openen, aanpassen en opnieuw opslaan. Als er vertalingen bij komen kijken, moet je die handelingen nog eens herhalen.

Niet zo bij XML. **Je herschrijft een stuk op één plaats en dan wordt die wijziging automatisch meegenomen in de verschillende gebruikershandleidingen.**

Je kan de aanpassingen op verschillende **niveaus hergebruiken:**

- Volledig hoofdstuk
- Volledige paragraaf
- Volledige zin
- Volledig woord



4

Andere output mogelijk

Je kan de inhoud ook in **verschillende formaten publiceren.** Denk maar aan HTML, PDF, Epub enzovoort. Onze favoriet? De **Responsive WebHelp** volgens je huisstijl. Deze volgt de structuur van je handleiding en is voorzien van een krachtige zoekfunctie. Responsive WebHelp past zich aan elke drager – pc, tablet, smartphone … - aan.

Door eenmalig te investeren in de automatische opmaak van de Responsive Webhelp, hoef je geen tijd meer te verspillen aan het telkens opnieuw lay-outen van iedere versie of vertaling. Bovendien verminder je zo de onderhoudskosten.

© www.DocWriter.be

DocWriter

5

Je handleiding is conform de norm IEC/IEEE 82079-1:2019 Preparation of information for use (instructions for use) of products — Part 1: Principles and general requirements

Je schrijft **conform de norm** waaraan je handleiding moet voldoen. Kortom, je weet zeker dat de gebruikersinformatie de nodige informatie geeft om een product **efficiënt en doelgericht te gebruiken.**



Investeren in XML? DocWriter helpt je graag op weg

Je ziet het: de voordelen van XML lonen de moeite. **Met een minimale investering win je in de eerste plaats tijd.**

Voorbeeld tijdsbesparing: 30 u (Word) versus 6 min (XML)

Microsoft Word: Wijziging van 1 woord in het voorwoord. Dat voorwoord is identiek voor 300 bestaande handleidingen en is beschikbaar in 6 talen. Stel dat je het document kan vinden, openen, aanpassen, opslaan in 1 minuut. Dan moet je die handeling 300 keer herhalen. Reken maar eens uit: 1 minuut per bestand x 300 handleidingen x 6 andere talen = 30 uren.

XML: 1 minuut voor 1 aanpassing in 300 versies x 6 andere talen = 6 minuten!

DocWriter **helpt je graag bij de overstap naar XML.** Een overzicht van wat we voor je kunnen doen:

- **We zorgen voor de conversie** van alle gebruikershandleidingen van Microsoft Word naar XML.
- **We herschrijven en optimaliseren** alle handleidingen om zoveel mogelijk van de XML-voordelen te kunnen genieten.
- **We stellen een scenario op** om alle handleidingen te genereren naar pdf en naar Responsive WebHelp volgens je huisstijl.
- **We bieden een opleiding** XML aan om dit zelf toe te passen.

Jouw aandeel? Een eenmalige investering in een contentmanagementsysteem om de versies en vertalingen van de handleidingen te beheren.

© www.DocWriter.be

Conclusie: wat win je met XML?

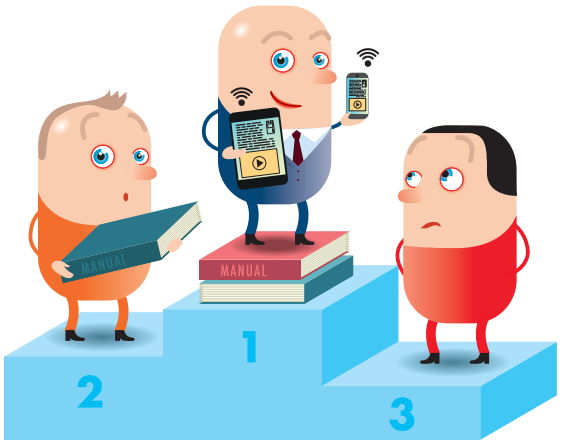
Alle troeven nog even op een rij.

- Betere inhoud, want de focus ligt voor 100 % daar.
- Uniformiteit. Alle technical writers schrijven op dezelfde gestructureerde manier
- Geen lay-outwerk meer want volledig geautomatiseerd
- Rebranding in één enkele handeling
- Consistente opmaak
- Afbeeldingen zijn gelinkt en kunnen dus op één plaats aangepast worden
- Verschillende handleidingen genereren vanuit één enkele handeling, zonder copy/paste
- Minder onderhoud- en vertaalkosten doordat je je inhoud kan hergebruiken
- Tevreden technical writers waar je op kunt blijven rekenen!

Bottom line: **je minimale investering, betaalt zich op erg korte termijn terug.**
Bovendien kan je bij de overstap rekenen op de **deskundige ondersteuning** van DocWriter.
Nog een troef om met ons in zee te gaan? We maken de handleidingen **conform de richtlijnen en de voor jouw product geldende normen.**

Op zoek naar een efficiënte manier om technische handleidingen te schrijven?

Stap dan over naar XML en doe een beroep op DocWriter



Meer info?
Stefaan Veys
DocWriter BV
+32 471 07 27 54
stefaanveys@docwriter.be

© www.DocWriter.be